32004R0379

A TANÁCS 379/2004/EK RENDELETE
(2004. február 24.)
a 2004 és 2006 közötti időszakra egyes halászati termékekre vonatkozó autonóm közösségi vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 26. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A Közösség bizonyos halászati termékekkel való ellátása jelenleg a harmadik országokból történő behozataltól függ. A Közösségnek az az érdeke, hogy részben vagy teljesen függessze fel az ezekre a termékekre vonatkozó vámok kivetését a megfelelő mértékü közösségi vámkontingenseken belül. Annak érdekében, hogy ne veszélyeztessék a Közösségen belül az ilyen termékekkel kapcsolatos fejlődési lehetőségeket, valamint hogy biztosítsák a felhasználói iparágak megfelelő ellátását, e kontingenseket meg kell nyitni a kérdéses termék közösségi piaci érzékenységének megfelelő, különböző vámok alkalmazása mellett.

(2) Egyenlő és megszakítás nélküli h ozzáférést kell biztosítani e kontingensekhez valamennyi közösségi importőr számára, továbbá a kontingensekre megállapított vámtételeket folyamatosan kell alkalmazni valamennyi érintett termékeknek az összes tagállamba történő importjára vonatkozóan, amíg a kontingenseket ki nem merítik.

(3) A kontingensek közös kezelésének hatékonysága biztosítása érdekében a tagállamoknak engedélyezni kell, hogy vonják le a tényleges importjuknak megfelelő szükséges mennyiségeket a kontingens mennyiségéből. Mivel a kezelésnek ez a módszere szoros együttmüködést kíván meg a tagállamok és a Bizottság között, főleg az utóbbinak kell képesnek lennie arra, hogy nyomon kövesse a kontingensek felhasználásának mértékét és erről megfelelően tájékoztatni kell a tagállamokat.

(4) A Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, 1993. július 2-i 2454/93/EGK bizottsági rendelet [1] rendelkezik a vámkontingens kezelési rendszerről, amely a szabad forgalomba bocsátási nyilatkozatok elfogadása időpontjának időrendi sorrendjét követi. Az e rendelettel megnyitott vámkontingenseket a közösségi hatóságoknak és a tagállamoknak ezzel a rendszerrel összhangban kell kezelni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) A mellékletben felsorolt termékekre kivetett behozatali vámokat fel kell függeszteni a vámkontingenseken belül az azokban jelzett időszakokra, a megadott vámtételek mellett és összegekig.

(2) A mellékletben felsorolt termékek importjára csak akkor terjednek ki az (1) bekezdésben említett kontingensek, ha a nyilatkozatban szereplő vámérték legalább azonos a rögzített vagy rögzítendő referenciaárral a halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről szóló, 1999. december 17-i 104/2000/EK tanácsi rendelet [2] 29. cikkével összhangban.

2. cikk

Az 1. cikkben említett vámkontingenseket a Bizottság kezeli a 2454/93/EGK rendelet 308a., 308b. és 308c. cikkével összhangban.

3. cikk

A tagállamok és a Bizottság szorosan együttmüködik az e rendeletben foglaltak teljesítése érdekében.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2004. január 1-jétől kell alkalmazni.

---

[1] HL L 253., 1993.10.11., 1. o. A legutóbb a 2286/2003/EK rendelettel (HL L 343., 2003.12.31., 1. o.) módosított rendelet.

[2] HL L 17., 2000.1.21., 22. o.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. február 24-én.

a Tanács részéről

az elnök

J. WALSH

MELLÉKLET

Tételszám	KN-kód	TARIC-kód	Árumegnevezés	Kontingens éves mennyisége (tonnában)	Kontingens szerinti vámtétel (%)	Kontingens- időszak
09.2758	ex 0302 70 00	20	Tőkehalmáj (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*) és a *Boreogadus saida* fajhoz tartozó hal mája, frissen vagy hütve, feldolgozás céljára [a] [b]	300	0	2004. január 1. – 2006. december 31.
09.2765	ex 0305 62 00	20 25 29	Tőkehal (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*) és a *Boreogadus saida* fajhoz tartozó hal, sózott vagy sós lében tartósított, de nem szárított vagy nem füstölt, feldolgozás céljára [a] [b]	10 000	0	2004. január 1. – 2006. december 31.
	ex 0305 69 10	10				
09.2785	ex 0307 49 59	10	Tintahal (*Ommastrephes* spp. – a *Ommastrephes sagittatus* kivételével –, *Nototodarus* spp., *Sepioteuthis* spp.) és *Illex* spp., fagyasztva, bőrével és úszóival, feldolgozás céljára [a] [b]	30 000	3.5	2004. január 1. – 2006. december 31.
	ex 0307 99 11	10				
09.2786	ex 0307 49 59	20	Tintahal (*Ommastrephes* spp. – a *Ommastrephes sagittatus* kivételével –, *Nototodarus* spp., *Sepioteuthis* spp.) és *Illex* spp., fagyasztva egészben, tapogatókarjaival és úszóival, feldolgozás céljára [a] [b]	1 500	3	2004. január 1. –2006. december 31.
	ex 0307 99 11	20				
09.2788	ex 0302 40 00	10	Hering (*Clupea harengus, Clupea pallasii*), egyenként 140 g-ot meghaladó tömegü darabokban, vagy egyenként 80 g-ot meghaladó tömegü szeletek, a máj és az ikra kivételével, feldolgozás céljára [a] [b]	20 000	0	2004. október 1. – 2004. december 31. 2005. október 1. – 2005. december 31. 2006. október 1. – 2006. december 31.
	ex 0303 50 00	10				
	ex 0304 10 97	20				
	ex 0304 90 22	10				
09.2790	ex 1604 14 16	20 30 95	Tonhal és skipjack filéként ismert loin (törzsrész), feldolgozásra [a] [b]	4 000	6	2004. január 1. – 2006. december 31.
09.2792	ex 1604 12 99	10	Hering, füszeres és/vagy ecetben pácolt, sós lében, legalább nettó 70 kg-os vízteleníteti tömegü hordókban tartósítva, feldolgozás céljára [a] [b]	6 000	6	2004. január 1.
09.2794	ex 1605 20 99	45	Garnélarák és a *Pandalus borealis* fajba tartozó fürészes garnélarák, főzve és tisztítva, feldolgozás céljára [a] [b]	7 000	6	2004. január 1. – 2006. december 31.
09.2759	ex 0302 50 10	20	Tőkehal (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*), a máj és az ikra kivételével, firssen, hütve vagy fagyasztva, feldolgozás céljára [a] [b]	50 000	0	2004. január 1. – 2006. december 31.
	ex 0302 50 90	10				
	ex 0303 60 11	10				
	ex 0303 60 19	10				
	ex 0303 60 90	10				

[a] Az e meghatározott célra történő felhasználás ellenőrzését a vonatkozó közösségi rendelkezések értelmében kell elvégezni.

[b] Ez a kontingens olyan termékekre vonatkozik, amelyeken valamely müveletet szándékoznak elvégezni, kivéve, ha ez kizárólag a következők közül egy vagy több müveletet jelent:

– tisztítás, zsigerelés, farok és fej eltávolítása
– darabolás (kivéve kockára vágás, filézés, szeletelés vagy fagyasztott tömbök vágása vagy fagyasztott, védőpapírral elválasztott filétömbök szeletelése),
– mintavétel, válogatás,
– címkézés,
– csomagolás,
– hütés,
– fagyasztás,
– mélyfagyasztás,
– kiolvasztás, szétválasztás.

A kontingens nem vonatkozik továbbá azon termékekre, amelyeken olyan kezelést (vagy müveleteket) szándékoznak elvégezni, amely(ek) kontingensre való jogosultságot biztosít(anak), amennyiben az ilyen kezelést (müveleteket) kiskereskedelmi vagy vendéglátó-ipari szinten végzik el. A vámtételek csökkentése csak az emberi fogyasztásra szánt halakra vonatkozik.

Tételszám	KN-kód	TARIC-kód	Árumegnevezés	Kontingens éves mennyisége (tonnában)	Kontingens szerinti vámtétel (%)	Kontingens- időszak
09.2760	ex 0303 78 11	10	Szürke tőkehal (*Merluccius spp.* a *Merluccius merluccius*, *Urophycis spp.* kivételével), fagyasztott, feldolgozás céljára [a] [b]	20 000	0	2004. január 1.
	ex 0303 78 12	10				
	ex 0303 78 13	10				
	ex 0303 78 19	11				
		81				
	ex 0303 78 90	10				
09.2761	ex 0304 20 91	10	Kék grenadír (*Macruronus* spp.), fagyasztott filé és egyéb húsok, feldolgozás céljára [a] [b]	15 000	0	2004. január 1. – 2006. december 31.
	ex 0304 20 94	41				
		81				
	ex 0304 90 97	60				
		86				
09.2762	ex 0306 11 10	10	Languszta (*Palinurus spp.*, *Panulirus spp.*, *Jasus* spp.), fagyasztott, feldolgozás céljára [a] [b]	1 500	6	2004. január 1. – 2006. december 31.
	ex 0306 11 90	10				
09.2766	ex 0304 20 94	70	*Micromesistius australis*, fagyasztott filé és egyéb húsok, feldolgozás céljára [a] [b]	2 000	0	2004. január 1. – 2006. december 31.
	ex 0304 90 97	88				
09.2768	ex 0303 79 55	31	Alaszkai tőkehal *(Theragra chalcogramma)*, fagyasztva, feldolgozás céljára [a] [b]	10 000	0	2004. január 1. – 2006. december 31.
09.2770	ex 0305 63 00	10	Ajóka (*Engraulis anchoita*), sózott vagy sós lében tartósított, de nem szárított vagy nem füstölt, feldolgozás céljára [a] [b]	2 000	0	2004. január 1. – 2006. december 31.
09.2772	0304 90 05	10	Halpaszta (surimi), fagyasztott, feldolgozás céljára [a] [b]	30 000	0	12004. január 1. – 2006. december 31.

[a] Az e meghatározott célra történő felhasználás ellenőrzését a vonatkozó közösségi rendelkezések értelmében kell elvégezni.

[b] Ez a kontingens olyan termékekre vonatkozik, amelyeken valamely müveletet szándékoznak elvégezni, kivéve, ha ez kizárólag a következők közül egy vagy több müveletet jelent:
- tisztítás, zsigerelés, farok és fej eltávolítása
- darabolás (kivéve kockára vágás, filézés, szeletelés vagy fagyasztott tömbök vágása vagy fagyasztott, védőpapírral elválasztott filétömbök szeletelése),
- mintavétel, válogatás,
- címkézés,
- csomagolás,
- hütés,
- fagyasztás,
- mélyfagyasztás,
- kiolvasztás, szétválasztás.

A kontingens nem vonatkozik továbbá azon termékekre, amelyeken olyan kezelést (vagy müveleteket) szándékoznak elvégezni, amely(ek) kontingensre való jogosultságot biztosít(anak), amennyiben az ilyen kezelést (müveleteket) kiskereskedelmi vagy vendéglátó-ipari szinten végzik el. A vámtételek csökkentése csak az emberi fogyasztásra szánt halakra vonatkozik.